

## Protokoll fört vid pleniföredragning

Social- och miljöavdelningen  
Hälsa- och sjukvårdsbyrån

Närvarande  
VT, HJ, RH, AH-J, AH, FK, AR, CW

Frånvarande

Justerat  
Omedelbart

Ordförande  
Lantråd  
Veronica Thörnroos

Föredragande  
Minister  
Annette Holmberg-Jansson

Protokollförelse  
Landskapsläkare  
Knut Lönnroth

---

### Nr 21

Ålands landskapsregerings rekommendation om frivillig  
karantän efter inresa till Åland från riskområde

**ÅLR 2020/8257**

33 S3

#### Beslut

Landskapsregeringen beslöt att utge en reviderad rekommendation om frivillig karantän efter inresa till Åland från riskområde enligt **bilaga 1 S321P16**.

---

Hänvisning

Offentlig delgivning  
Sändlista för kännedom

Kontaktperson

Knut Lönnroth, +358 18 25 000 (vxl)

E-post: knut.lonnroth@regeringen.ax

Ärende

Ålands landskapsregerings  
rekommendation om frivillig karantän  
efter inresa till Åland från riskområde

#### Beslut

Landskapsregeringen beslöt med stöd av lagen om smittsamma sjukdomar (FFS 1227/2016) att revidera rekommendationen om frivillig karantän efter inresa till Åland från riskområde (Bilaga).

I den reviderade rekommendationen har undantagen ändrats gällande arbetsrelaterade resor och nödvändiga resor för utbildning så att de inte gäller endast Sverige och Estland utan alla länder.

Samtidigt har undantagskriterierna förtydligats på följande sätt: i stället för formuleringen "karantän skulle innebära ett hinder" är skrivningen nu "karantän skulle innebära ett uppenbart hinder".

Undantaget gällande andra nödvändiga resor har begränsats till resor för sjuk- eller tandvård som inte kan vänta och där karantän skulle innebära ett uppenbart hinder.

Liksom tidigare gäller att covid-19 test inte erbjuds på Åland med syfte att förkorta karantäntiden.

I avsnittet om covid-19 testning på Åland efter inresa har ett stycke lagts tills om att även personer som inte har symtom efter inresa är välkomna att kontakta Ålands hälso- och sjukvård för provtagning och att detta är särskilt relevant om den inresande har vistats i miljöer i ett riskområde där det varit svårt att hålla ett säkert avstånd till andra och särskilt om personen;

- är undantagen från rekommendationen om frivillig karantän, eller;
- under den frivilliga karantänen inte kan undvika att vara nära personer som tillhör en riskgrupp, t.ex. personer som bor i samma hushåll.

### **Motivering**

Landskapsregeringen beslöt 30.10.2020 att utge en rekommendation om frivillig karantän efter inresa till Åland från riskområde, vilken uppdaterades 7.1.2021.

Enligt 30 § 9 punkten i självstyrelselagen (1991:71) för Åland ska landskapsregeringen eller någon annan myndighet som anges i landskapslag i landskapet sköta de uppgifter som enligt lagstiftningen om bekämpning av smittsamma sjukdomar hos människor ankommer på riksmyndigheterna och kommunerna. Social- och hälsovårdsministeriet är i detta sammanhang att betrakta som en riksmyndighet och landskapsregeringen ansvarar därför för motsvarande uppgifter på Åland. Det är därmed upp till självstyrelsemyndigheterna att på Åland utge rekommendationer om frivillig karantän enligt tillämplig reglering i lagen om smittsamma sjukdomar

Enligt 7 § 1 mom. i lagen om smittsamma sjukdomar (FFS 1227/2016) hör den allmänna planeringen, styrningen och övervakningen av bekämpningen av smittsamma sjukdomar till social- och hälsovårdsministeriets uppgifter. Ministeriet ansvarar för den rikstäckande beredskapen för störningar inom hälso- och sjukvården eller för hot om sådana, och för ledarskapet i dessa situationer.

Enligt 7 § 2 mom. i lagen om smittsamma sjukdomar är Institutet för hälsa och välfärd nationell sakkunniginrättning för bekämpningen av smittsamma sjukdomar, som med sin sakkunskap stöder social- och hälsovårdsministeriet och regionförvaltningsverken, upprätthåller rikstäckande epidemiologiska uppföljningssystem för bekämpningen av smittsamma sjukdomar samt styr och stöder bekämpningen av smittsamma sjukdomar i kommunerna, samkommunerna för sjukvårdsdistrikten och verksamhetsenheterna inom socialvården och hälso- och sjukvården.

Enligt 8 § i lagen om smittsamma sjukdomar är det regionförvaltningsverket som samordnar och övervakar bekämpningen av smittsamma sjukdomar inom sitt område. Regionförvaltningsverket övervakar att bekämpningsarbetet genomförs i enlighet med bestämmelserna. Enligt 8 § 3 mom. ska Regionförvaltningsverket och samkommunerna för sjukvårdsdistrikten inom dess verksamhetsområde samarbeta för att bekämpa smittsamma sjukdomar. Regionförvaltningsverket ska fatta de administrativa beslut som föreskrivs i lagen om smittsamma sjukdomar genom att utnyttja den sakkunskap som finns i samkommunen för sjukvårdsdistriktet, i specialupptagningsområdet och vid Institutet för hälsa och välfärd.

Institutet för hälsa och välfärd (THL) gör i sin reviderade karantänrekommendation från 2.2.2021 inte längre ett specifikt undantag för arbetsresor till och från Sverige respektive Estland. I stället gäller THL:s undantag "Regelbundet arbete inom ramen för resebegränsningarna mellan Finland och Sverige samt mellan Finland och Norge". På Åland finns det behov för undantag gällande arbetspendling och studier till och från flera

andra länder. Enligt den europeiska hälsomyndigheteten ECDC har epidemiläget utjämnats i EU länderna och covid-19 incidens i Sverige och Estland är just nu bland de högre i såväl EU som globalt. Det är därför motiverat undantaget ska gälla alla arbetsrelaterade resor och nödvändiga resor för utbildning.

För att förtydliga att undantaget från rekommendationen vid arbetsresor, studier, viktiga familjeangelägenheter eller andra nödvändiga resor endast är tillämpligt då karantän skulle innebära ett faktiskt hinder för en nödvändig resa har texten reviderats med en skarpare formulering. Innebörden är att det inte räcker med att karantän är en olägenhet utan ett faktiskt hinder för att företa en nödvändig resa.

Undantaget gällande andra nödvändiga resor än de som listas ovan har begränsats till resor för sjuk- eller tandvård som inte kan vänta och där karantän skulle innebära ett uppenbart hinder för att begränsa övertolkning av undantaget.

Med tanke på den hotbild som finns gällande nya mer smittsamma coronavirusvarianter finns anledning att erbjuda test även för vissa symtomfria inresande inom ett dygn från inresa. Testning av symtomfria bör främst fokusera på inresa efter exponering för särskilda risksituationer. Sådana risksituationer innefattar då den inresande innan inresan har vistats i miljöer i ett riskområde där det varit svårt att hålla ett säkert avstånd till andra. Testning även vid symtomfrihet är särskilt relevant för den som efter ankomst till Åland är undantagen från rekommendationen om frivillig karantän eller under den frivilliga karantänen inte kan undvika att vara nära personer som tillhör en riskgrupp.

#### **Tillämpade lagrum**

- 30 § 9 punkten självstyrelselag (1991:71) för Åland
- 1, 7 och 8 §§ lag om smittsamma sjukdomar (FFS 1227/2016)
- 1 och 5 §§ statsrådets förordning om smittsamma sjukdomar (FFS 146/2017)
- 1 § i statsrådets förordning (FFS 69/2020) om ändring av 1 § i statsrådets förordning om smittsamma sjukdomar (FFS 146/2017)

#### **Övrigt**

Beslutet delges genom offentlig delgivning. Beslutet hålls till påseende vid Ålands landskapsregering till och med 10.4.2021. Ett meddelande om att beslutet finns till påseende har publicerats på den elektroniska anslagstavlan på landskapsregeringens webbsida.

Lantråd

Veronica Thörnroos

Minister

Annette Holmberg-Jansson

BILAGOR

Ålands landskapsregerings rekommendation om frivillig karantän efter inresa till Åland från riskområde, 4.3.2021

FÖR KÄNNEDOM

Kommuner på Åland

Ålands kommunalförbund, [info@kommun.ax](mailto:info@kommun.ax)

Ålands hälso- och sjukvård, [info@ahs.ax](mailto:info@ahs.ax)

Ålands polismyndighet, [registratur.aland@polisen.ax](mailto:registratur.aland@polisen.ax)

Statens ämbetsverk på Åland, [info@ambetsverket.fi](mailto:info@ambetsverket.fi)

Institutet för hälsa och välfärd, [info@thl.fi](mailto:info@thl.fi)

Social- och hälsovårdsministeriet, [kirjaamo@stm.fi](mailto:kirjaamo@stm.fi)

Gränsbevakningsväsendet, [rajavartiolaitos@raja.fi](mailto:rajavartiolaitos@raja.fi)

Stationschef Kim Westman vid Ålands sjöbevakningsstation,  
[kim.westman@raja.fi](mailto:kim.westman@raja.fi)

Riksdagsledamot Mats Löfström, [mats.lofstrom@riksdagen.fi](mailto:mats.lofstrom@riksdagen.fi)

Ålandsminister Anna-Maja Henriksson,

[anna-maja.henriksson@riksdagen.fi](mailto:anna-maja.henriksson@riksdagen.fi)

Statsrådets kansli, [registratorskontoret@vnk.fi](mailto:registratorskontoret@vnk.fi)

Heidi Kaila, Statsrådets kansli, [heidi.kaila@vnk.fi](mailto:heidi.kaila@vnk.fi)

Janina Groop-Bondestam, Justitieministeriet,

[janina.groop-bondestam@om.fi](mailto:janina.groop-bondestam@om.fi)

Viveca Arrhenius, Social- och hälsovårdsministeriet, [viveca.arrhenius@stm.fi](mailto:viveca.arrhenius@stm.fi)

Anne Kumpula, Social- och hälsovårdsministeriet,

[anne.kumpula@stm.fi](mailto:anne.kumpula@stm.fi)

# Rekommendation om frivillig karantän efter inresa till Åland från riskområde

(Reviderad 4.3.2021)

## Ålands landskapsregering rekommenderar frivillig karantän efter inresa till Åland från ett riskområde.

**Definition av riskområde:** Riskområden definieras av Institutet för hälsa och välfärd (THL) baserat på länders 14-dagars incidens av covid-19. För aktuell information om riskområden se [THL:s information om resor och coronaviruspandemin](#).<sup>1</sup>

### Den frivilliga karantänens längd

- Frivillig karantän efter inresa från riskområde till Åland rekommenderas i sju (7) dygn.
- Inget covid-19 test erbjuds på Åland med syfte att förkorta karantäntiden.

### Detta gäller under frivillig karantän

- Undvik närkontakt med andra.
- Gå inte till arbetsplatsen om det inte går att undvika närkontakt. Kom överens med din arbetsgivare om vilket tillvägagångssätt ni ska ha under den frivilliga karantäntiden.
- Barn bör undvika att delta i barnomsorg eller grundskola. Kom överens med utbildningsanordnaren om specialarrangemang för undervisningen.
- Undvik att använda kollektivtrafik.
- Undvik alla aktiviteter där nära kontakt med andra är svåra att undvika så som restaurangbesök, evenemang, fritidsaktiviteter och privata tillställningar.
- Nödvändig vistelse utanför hemmet är möjlig. Individerna avgör själv vad som är nödvändig vistelse utanför hemmet. Kom dock ihåg att vid vistelse utanför hemmet hålla ett tillräckligt säkerhetsavstånd och använd munskydd när det inte går att hålla ett säkert avstånd inomhus.

---

<sup>1</sup> <https://thl.fi/sv/web/infektionssjukdomar-och-vaccinationer/aktuellt/aktuellt-om-coronaviruset-covid-19/resor-och-coronaviruspandemin>

**Undantag från rekommendation om frivillig karantän efter inresa till Åland från riskområde**

- Tidigare genomgången covid-19 infektion som verifierats med PCR- eller antigen test, om det har gått mindre än sex (6) månader sedan symtomen började i den första covid-19 infektionen.
- Personalgrupper som är nödvändiga med tanke på försörjningsberedskapen. Se [Förteckning över personalgrupper som är nödvändiga med tanke på försörjningsberedskapen](#)
- Arbetsrelaterade resor där karantän skulle innebära ett uppenbart hinder.
- Nödvändiga resor för utbildning där karantän skulle innebära ett uppenbart hinder (t.ex. studierelaterade praktikplatser utomlands och utbildningar på Åland).
- Resor relaterade till viktiga familjeangelägenheter där karantän skulle innebära ett uppenbart hinder (t.ex. barn som reser för lagstadgad umgängesrätt).
- Resor för sjuk- eller tandvård som inte kan vänta där karantän skulle innebära ett uppenbart hinder .

Det är i det enskilda fallet upp till individen själv att avgöra om resan omfattas av undantagen om nödvändiga resor och viktiga familjeangelägenheter.

**Covid-19 testning efter inresa till Åland****Om du får symtom på covid-19 efter inresa**

Ta kontakt med Ålands hälso- och sjukvård (ÅHS),  
[närmare anvisningar finns på ÅHS webbplats ahs.ax.](#)

ÅHS Coronatelefon, telefonnummer +358 18 535 313

- Öppen på vardagar kl. 8-16, lördagar, söndagar och helgdagar kl. 9-15.
- Vid akuta, svåra symtom, ring 112!

**Om du inte har symtom**

- Om du har vistats i miljöer där det varit svårt att hålla ett säkert avstånd till andra är du välkommen att testas även om du inte har symtom. Testning bör göras inom ett dygn från inresan.
- Testning är särskilt relevant om du är undantagen från rekommendationen om frivillig karantän eller om du under den frivilliga karantänen inte kan undvika att vara nära personer som tillhör en riskgrupp

- Boka tid på ÅHS Coronatelefon, telefonnummer +358 18 535 313
- Öppen på vardagar kl. 8-16, lördagar, söndagar och helgdagar kl. 9-15

Om du haft covid-19 infektion som verifierats med PCR- eller antigen test inom de senaste sex (6) månaderna behöver du endast testa dig vid symptom.

**Ytterligare upplysningar**

- Ålands landskapsregerings informationstelefon, telefonnummer +358 18 25572 och +358 18 25573 samt per e-post [infotelefonen@regeringen.ax](mailto:infotelefonen@regeringen.ax)
- Ålands landskapsregerings information om covid-19: <https://www.regeringen.ax/coronaviruset-covid-19>
- För frågor om gränsövergång hänvisar landskapsregeringen till Gränsbevakningsväsendet: [raja.fi/coronaviruset](http://raja.fi/coronaviruset)